

ON-OFF СПЛИТ-СИСТЕМА
НАСТЕННОГО ТИПА

SYSPLIT WALL SMART V4

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

SYSPLIT WALL SMART 07 V4 HP Q

SYSPLIT WALL SMART 09 V4 HP Q

SYSPLIT WALL SMART 12 V4 HP Q

SYSPLIT WALL SMART 18 V4 HP Q

SYSPLIT WALL SMART 24 V4 HP Q



Благодарим Вас за покупку кондиционера Systemair.
Внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

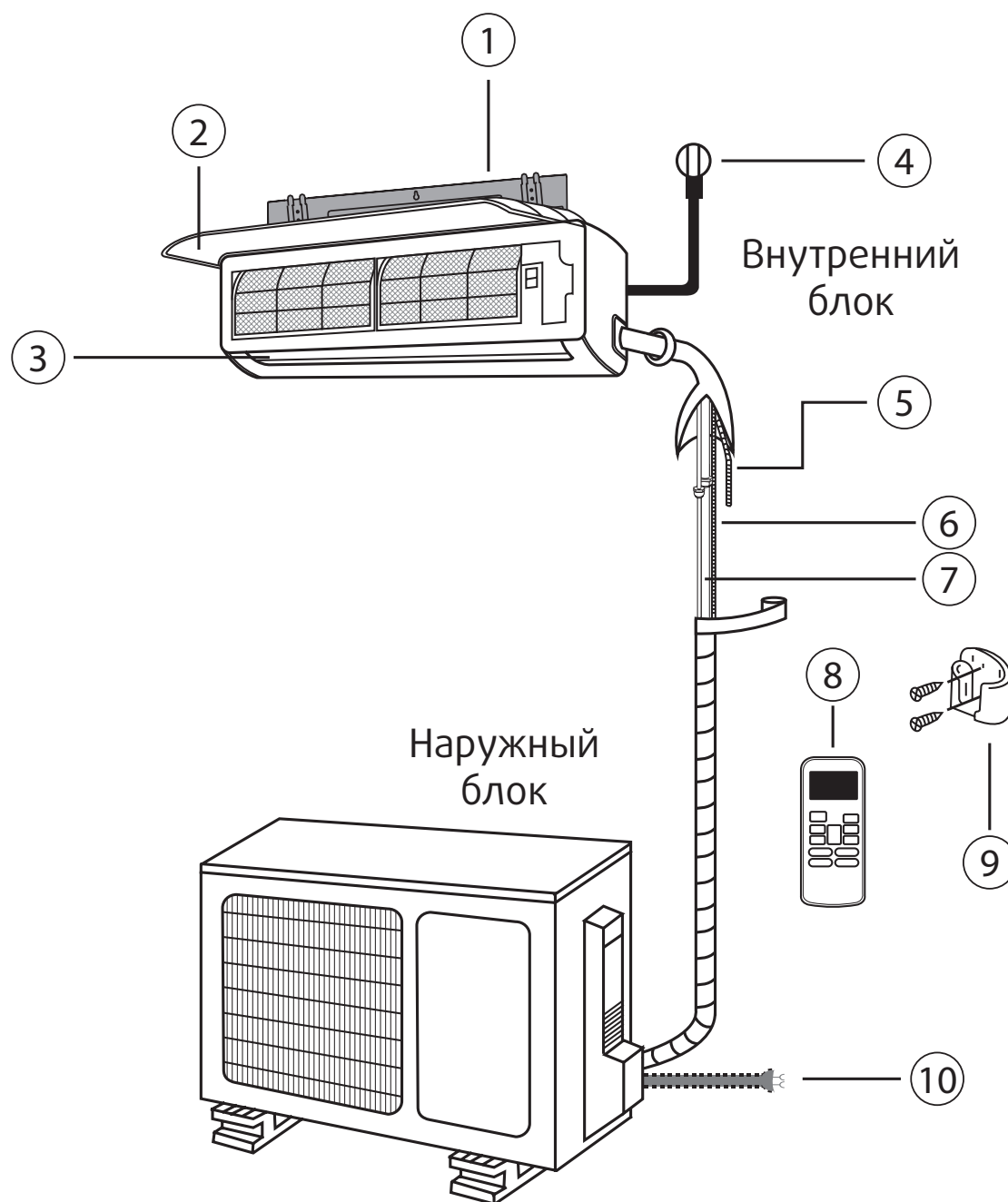


Рис. 1

- | | |
|---|---|
| ① Монтажная планка | ⑥ Соединительный провод |
| ② Декоративная панель | ⑦ Фреоновый трубопровод |
| ③ Горизонтальный воздушный слот | ⑧ Беспроводной пульт ДУ |
| ④ Кабель для подключения к сети питания | ⑨ Держатель пульта ДУ |
| ⑤ Шланг для отвода конденсата | ⑩ Кабель для подключения к сети питания наружного блока |

 Схемы и изображения в данном руководстве носят описательный характер и могут отличаться от прибора, который приобрели Вы.

Содержание

1. Техника безопасности.....	4
2. Условия эксплуатации кондиционер.....	6
3. Управление кондиционером без пульта ДУ.....	6
4. Регулирование направления потока воздуха.....	7
5. Режимы работы кондиционер.....	8
6. Техническое обслуживание и уход.....	8
7. Советы по эксплуатации.....	10
8. Поиск и устранение неисправностей.....	11
9. Провил утилизации.....	11
10. Сертификция.....	11

1. Техника безопасности

Во избежание получения травм и нанесения ущерба другим людям и имуществу, внимательно прочтите и соблюдайте следующие инструкции. Данное оборудование не предназначено для использования маленькими детьми и людьми с ограниченной подвижностью, не ходящими без надлежащего присмотра.

Монтаж, демонтаж, установка, электротехнические работы, ввод в эксплуатацию, ремонт и техобслуживание должны выполняться в соответствии со всеми действующими законами в области здравоохранения и техники безопасности, правилами и регламентами, соответствующими кодексами и стандартами, а также с современными технологиями. Сюда могут входить правила, регламенты, кодексы и стандарты, применимые в отношении систем охлаждения, сосудов высокого давления, электрических устройств и подъемных устройств.

Схемы электроподключения, приводимые в данной Инструкции, могут не включать в себя защитное заземление или иную электрическую защиту, которая требуется в соответствии с местными правилами, регламентами, кодексами или стандартами или местным пост-монтажом электроэнергии.

Производитель не несет ответственности за убытки или ущерб, причиненные в результате неправильной установки, эксплуатации или техобслуживания или невыполнения требований по установке и эксплуатации, а также требований по контролю, ремонту и техобслуживанию.

Данная инструкция содержит указания по эксплуатации и техническому обслуживанию кондиционера. Помните, что своевременное проведение технического обслуживания гарантирует работоспособность кондиционера в течение всего срока эксплуатации и обеспечивает значительную экономию времени и денежных средств, затрат на ремонт и обслуживание. В разделе "Поиск и устранение неисправностей" приведен информция, с помощью которой Вы сможете устранить неисправности самостоятельно, не вызывая специалистов сервисного центра.

ВНИМАНИЕ!

- По вопросам ремонта и технического обслуживания кондиционер обращайтесь в авторизованный сервисный центр.
- Монтаж и демонтаж должны выполнять только квалифицированные специалисты-монтажники.
- Не оставляйте работающий кондиционер без присмотра. Не позволяйте детям играть с кондиционером.

- Замену клемм электропитания должен выполнять только специализированный сервисный центр.
- Электромонтажные работы должны выполнять только квалифицированные специалисты в соответствии с требованиями действующих стандартов.

Перед началом работ

- Перед началом установки нового оборудования внимательно прочтите инструкцию. Строго придерживайтесь описания выполняемых операций. Нарушение технологии может повлечь за собой травмы для вас или окружающих, а также повреждение оборудования.
- Рекомендуем не выносить упаковку блоков до окончания монтажа, т.к. вы можете случайно выбросить вместе с упаковкой инструкции, фитинги или другие необходимые для монтажа элементы.

При монтаже

- Монтаж, перемещение и ремонт данного оборудования должны проводиться специалистами, имеющими соответствующую подготовку и квалификацию, а также соответствующие лицензии и сертификаты для выполнения данных видов работ. Неправильное выполнение монтажа, демонтажа, перемещения и ремонта оборудования может привести к возгоранию, порожению электрическим током, нанесению травм или ущербу, вследствие повреждения оборудования, утечки жидкости и т.п.
- Поверхность, на которую устанавливается и крепится оборудование, а также крепление оборудования должны быть рассчитаны на вес оборудования.
- Используйте силовые и сигнальные кабели необходимого сечения согласно спецификации оборудования, требованиям инструкции, а также государственными правилами и стандартами. Не используйте удлинители или промежуточные соединения в силовом кабеле. Не подключайте несколько единиц оборудования к одному источнику питания. Не модернизируйте силовую кабель. Если произошло повреждение силового кабеля или вилки, необходимо обратиться в сервисную службу для замены.
- Предохранитель или автоматической защиты должен соответствовать мощности оборудования. Оборудование должно иметь надежное заземление. Неправильное заземление может привести к порожению электрическим током. Источник питания должен иметь защиту от утечки тока. Отсутствие защиты от утечки тока может привести к порожению электрическим током.
- Не включайте питание до завершения работ по монтажу. Не устанавливайте и не используйте оборудование в помещениях с потенциально взрывоопасной атмосферой. Применение или хранение горючих материалов, жидкостей или газов возле оборудования может привести к возгоранию.
- При установке тщательно проветрите помещение.
- Убедитесь в правильности установки и подсоединения дренажного трубопровода. Неправильное подсоединение может привести к протечке и нанесению ущерба имуществу.
- Не устанавливайте оборудование на компьютерный, оргтехничкой и другим электрооборудованием. В случае протечки конденсата это оборудование может выйти из строя.

Во время эксплуатации

- Перед включением проверьте работоспособность устройств воздушного фильтра. Если оборудование не эксплуатировалось длительное время, рекомендуется перед началом эксплуатации почистить фильтр.
- Не включайте и не выключайте оборудование посредством включения или выключения вилки из розетки. Используйте для этого кнопку включения и выключения пульт дистанционного управления.
- Не тяните за силовую кабель при отключении вилки из розетки. Это может привести к повреждению кабеля, короткому замыканию или поражению электротоком.
- Не используйте оборудование не по назначению. Данное оборудование не предназначено для хранения точных измерительных приборов, продуктов питания, животных, растений или предметов искусства, т.к. это может привести к их порче.
- Не стойте под струей холодного воздуха. Это может повредить в шему здоровью. Оберегайте домашних животных и растения от длительного воздействия воздушного потока, это вредно для их здоровья.
- Не суйте руки и другие части тела, также посторонние предметы в отверстия для забора и подачи воздуха. Лопастей вентилятора вращаются с большой скоростью, и попавший в них предмет может нанести травму или вывести из строя оборудование. Внимательно присмотритесь к маленьким детям. Следите, чтобы они не играли рядом с оборудованием.
- При появлении каких-либо признаков неисправности (запах гари, повышенный шум и т.п.) сразу же выключите оборудование и отключите от источника питания. Использование оборудования с признаками неисправности может привести к возгоранию, поломке и т.п. При появлении признаков неисправности необходимо обратиться в сервисный центр.
- Не вносите изменения в систему электропитания оборудования.
- Не эксплуатируйте оборудование длительное время в условиях высокой влажности. При работе оборудования в таких условиях существует вероятность образования избыточного количества конденсата, который может протечь и нанести ущерб имуществу.
- Не прикасайтесь к выключателям мокрыми руками. Это может привести к поражению электротоком.
- Рекомендуется периодически проветривать помещение для обеспечения поступления необходимого количества кислорода (особенно, если в помещении работают нагревательные устройства).
- Не устанавливайте компьютеры, оргтехнику и другие электроприборы непосредственно под оборудованием. В случае протечки конденсата эти электроприборы могут выйти из строя.
- Если предполагается не использовать оборудование в течение длительного времени, отсоедините вилку кабеля электропитания от розетки или выключите в том же токковой панели, также выньте батарейки из беспроводного пульта управления.
- Не подвергайте оборудование и пульт управления воздействию влаги или жидкости.
- Не используйте легко воспламеняемые материалы рядом с кондиционером (например, лак для волос, освежитель воздуха или краску). Это может повлечь возгорание.
- Не прикасайтесь к каким-либо посторонним предметам внутри прибора. Соприкосновение посторонних объектов с вентилятором опасно.
- Если произошел утечка хладагента, отключите агрегат, проветрите помещение и свяжитесь с Поступившим кондиционер. Не используйте кондиционер до тех пор, пока сервисный специалист не подтвердит, что утечка хладагента устранена.
- В исправном кондиционере хладагент не представляет опасности для здоровья человека. При протечке хладагента и контакте с огнем или источником тепла хладагент может образовывать ядовитые газы.
- Во избежание повреждений и возможных травм не снимайте решетку защиты вентилятора наружного блока.
- Не прикасайтесь к внутренним элементам блока управления. Не снимайте переднюю панель. Это может привести к поломке блока или нанести вред здоровью.
- Не прикасайтесь к кондиционеру вблизи источников открытого огня и в местах, где возможен утечка горячего газа.
- Запрещается собирать кондиционер или вносить изменения в его конструкцию.
- При появлении подозрительных шумов, запаха или дыма кондиционер необходимо обесточить.
- Не допускается пить конденсат, вытекающий из кондиционера.
- При приближении грозы или урагана необходимо выключить кондиционер и закрыть окна.
- Перед длительным перерывом в эксплуатации следует отключить питание кондиционера.

Во время обслуживания

- Перед очисткой/обслуживанием кондиционер оставьте его в режиме, устройте выключатель в положение ВЫКЛ. и отключите электропитание. Невыполнение данной рекомендации может повлечь за собой удар током.
- При уходе за оборудованием вставьте устойчивую конструкцию, например, складную лестницу.
- При замене воздушного фильтра не прикасайтесь к металлическим частям внутри оборудования. Это может привести к травме.
- Не мойте оборудование водой, агрессивными или абразивными чистящими средствами. Вода может попасть внутрь и повредить изоляцию, что может повлечь за собой поражение электрическим током.
- Агрессивные или абразивные чистящие средства могут повредить оборудование.
- Ни в коем случае не закрывайте батарейки и не бросайте их в огонь.
- При замене элементов питания замените старые батарейки новыми того же типа. Использование старых батарей вместе с новой может вызвать генерирование тепла, утечку жидкости или взрыв батарейки.
- В случае попадания жидкости из батарейки на кожу, в глаза или одежду, тщательно промойте их в чистой воде и обратитесь к врачу.

Утилизация

- Не выбрасывайте данный продукт, как бытовой мусор. Для этого имеются специально отведенные места.
- Электрические и электронные компоненты по окончании срока их службы следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Для утилизации кондиционер доставьте его в местный центр сбора/переработки отходов. Проконсультируйтесь у местных органов управления, куда Вам следует доставить кондиционер, подлежащий утилизации.

ВНИМАНИЕ!

- Не включайте оборудование, если заземление отключено.
- Не используйте кондиционер в помещениях с высокой влажностью, например, в ванной.
- Не используйте кондиционер во время химической обработки помещения. Несоблюдение данного правила может привести к накоплению внутри кондиционера вредных химических элементов.
- Не используйте оборудование с поврежденными электропроводами.
- При обнаружении повреждений немедленно обратитесь к специалисту.
- Перед первым пуском подайте питание за 12 часов до пуска для прогрева оборудования.

2. Условия эксплуатации кондиционер

Диапазон рабочих температур

Режим	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Температура			
Воздух в помещении	От 17°C до 32°C	От 0°C до 30°C	От 10°C до 32°C
Наружный воздух	От 18 до 43°C	От -7 до +24°C	11°C~43°C

ВНИМАНИЕ!

1. Если значения температуры выходят за указанные пределы, то может сработать защитный термостат и агрегат отключится.
2. Если относительная влажность воздуха в помещении превышает 80%, то на поверхности внутреннего блока может образоваться конденсат. В этом случае следует отклонить вертикальную воздушную заслонку вниз на максимальный угол (установить ее перпендикулярно поверхности пола) и включить вентилятор на высокой скорости (HIGH).
3. Оптимизировать производительность кондиционера обеспечивается, если рабочий температурный диапазон находится в установленных пределах.

Устройство защиты компрессора

Для защиты компрессора от коротких циклов предусмотрено 3-х минутное задержание включения кондиционера после его отключения.

При первом запуске задержание включения составляет 1-ую минуту. При последующих запусках время задержки увеличивается до 3-х минут.

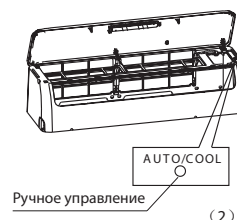
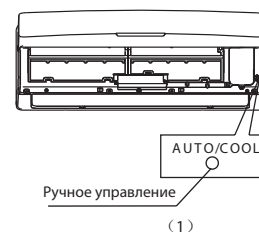
Перебои электропитания

- При перебоях электропитания кондиционер полностью отключается. При возобновлении электропитания индикатор рабочего режима (OPERATION) не начнет мигать. Чтобы включить кондиционер, нажмите кнопку «ON/OFF» (ВКЛ/ВЫКЛ.) на пульте дистанционного управления.
- Грозилы рядом с диателефоном могут вызвать нарушение нормальной работы кондиционера. В этом случае отключите и снова включите электропитание, затем нажмите кнопку «ON/OFF» (ВКЛ/ВЫКЛ.) на пульте дистанционного управления.

3. Управление кондиционером без помощи пульта ДУ

Если утерян пульт дистанционного управления или повреждены элементы питания, то кондиционером можно управлять с помощью кнопки ручного управления.

1. Откройте лицевую панель и приподнимите её до щелчка.
2. Для того чтобы перевести кондиционер в ручной режим работы, нажмите кнопку ручного управления до тех пор, пока не загорится индикатор AUTO.
3. Опустите и слегка прижмите панель, чтобы она встала на свое место.



ВНИМАНИЕ!

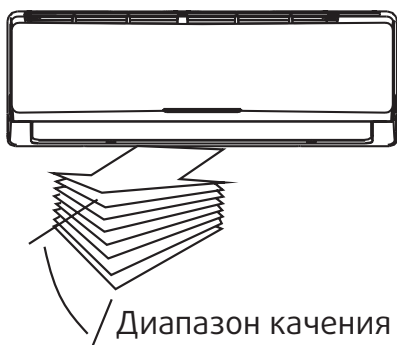
- При нажатии кнопки режимы работы переключаются в следующем порядке: AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), OFF (ОТКЛ).
- Для включения режима «принудительного охлаждения» нажмите кнопку до тех пор, пока индикатор электропитания (OPERATION) не начнет мигать с частотой 5

рз в секунду. Днный режим используется только для проверки рботоспособности грег т. Дистнционное упрвление при этом не рботет.

- Если кондиционер отключен, то индикатор электропитания (OPERATION) не горит.
- Для переход к дистнционному упрвлению н жмите любую кнопку пульт ДУ.

4. Регулирование направления воздушного потока

- Во избежание дискомфорта или неравномерной температуры воздуха в помещении, создаваемый кондиционером воздушный поток необходимо должным образом направлять.



- Управление горизонтальной жалюзи осуществляется при помощи ПДУ.
- Управление вертикальной жалюзи осуществляется вручную.

Регулирование направления воздушного потока в вертикальной плоскости (вверх-вниз)

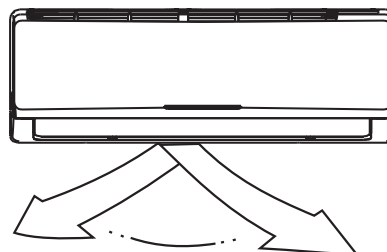
Выполняется при работающем кондиционере. Направление воздушного потока изменяется при помощи кнопки FAN DIRECTION на ПДУ. (удерживайте кнопку до тех пор, пока горизонтальная жалюзи не займет требуемое положение).

- задайте направление потока воздуха, установив горизонтальную жалюзи в требуемое положение.
- при последующих включениях кондиционер жалюзи будет запоминать это положение автоматически.



Регулирование направления воздушного потока в горизонтальной плоскости (вправо-влево)

Изменение направления воздушного потока по горизонтали выполняется при работающем кондиционере и неподвижной горизонтальной жалюзи путем перемещения расположенного слева (или справа, в зависимости от модели) от воздуховыпускного отверстия рычажка в требуемое положение. Поворачивать вертикальную жалюзи следует осторожно, чтобы не сломать ее и не получить травму вследствие попадания пальцев во вращающийся вентилятор или под движущуюся горизонтальную жалюзи.



ВНИМАНИЕ!

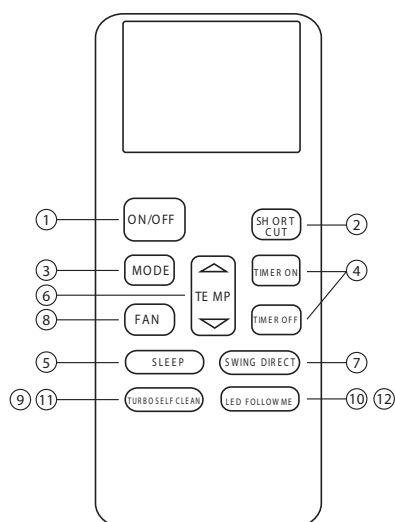
- Во время простоя кондиционер (в том числе при работающем таймере включения) кнопки SWING (поворот горизонтальной жалюзи) и FAN DIRECTION (изменение наклона горизонтальной жалюзи) не работают.
- Во избежание образования конденсата на горизонтальной жалюзи, также стекания конденсата на пол или предметы интерьера, при работе кондиционера в режиме охлаждения или осушения воздуха не следует направлять воздушный поток вниз на продолжительное время.
- Запрещается изменять угол наклона горизонтальной жалюзи вручную. Это делается только с помощью кнопки FAN DIRECTION. Изменение угла наклона горизонтальной жалюзи вручную может привести к сбою механизма управления. Если это произошло, кондиционер следует остановить и перезапустить.
- В течение первых 10 секунд после перезапуска кондиционер горизонтальная жалюзи может оставаться неподвижной.
- Угол раскрытия горизонтальной жалюзи должен обеспечить достаточный расход воздуха, поскольку чрезмерное сужение зоны воздушного потока может негативно сказаться на эффективности охлаждения и обогрева помещения. Наибольшую эффективность при 2-3 метрах кондиционер выдает при положении жалюзи "по умолчанию".
- В течение первых 10 секунд после включения кондиционер в сеть может быть слышен шум работы привода горизонтальной жалюзи. Это нормально.

5. Режимы работы кондиционер

Символы дисплея

Температура	Отображается уставка температуры
Температура (режим вентиляции или осушения)	Отображается комнатная температура
Включение таймера, функции Fresh, Swing, Turbo или Silent	ON (3с)
Выключение таймера, функции Fresh, Swing, Turbo или Silent	OF (3с)
Ремонт	df
Предупреждение в режиме обогрева	cf
Активная функция Self-Clean	SC
Активный режим поддержания +8 С в помещении (обогрев)	PP
Утечка фреона	EE

Схема пульт



- ① Вкл/Выкл
- ② Возврат к предыдущим настройкам
- ③ Режим работы
- ④ Кнопка таймера

- ⑤ Экономичный режим/Ночной режим
- ⑥ Регулирование температуры
- ⑦ Комфортные функции
- ⑧ Скорость вентилятора
- ⑨ Мощный поток
- ⑩ Follow Me
- ⑪ Самоочистка испарителя
- ⑫ LED-дисплей

Автоматический режим (AUTO)

- Если задан автоматический режим (AUTO), то кондиционер самостоятельно выбирает режим охлаждения, обогрева или вентиляции, в зависимости от значений заданной пользователем температуры кондиционирования и фактической температуры воздуха в помещении. $\Delta T = T_1 - T_s$

ΔT	Активный режим
$\Delta T > 2^\circ\text{C}$	Охлаждение
$-2^\circ\text{C} \leq \Delta T \leq 2^\circ\text{C}$	Вентиляция
$\Delta T < -2^\circ\text{C}$	Нагрев

- Кондиционер будет автоматически поддерживать температуру в помещении на уровне установленной пользователем значения.
- Если режим AUTO не обеспечит комфортных условий, то Вы можете задать режим и температуру работы, используя пульт ДУ.

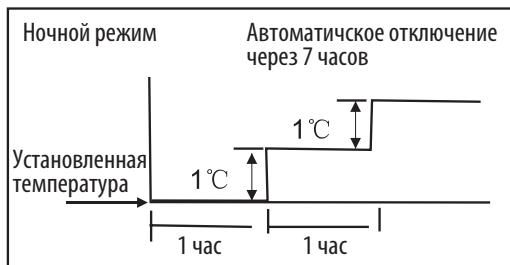
Режим охлаждения/нагрев /вентиляции

С помощью кнопки MODE (выбор режима работы): Охлаждение (COOL), Обогрев (HEAT) или Вентиляция (FAN). Установите желаемую температуру кнопками TEMP SET (Регулирование вверх/вниз). Обычно устанавливается температура в диапазоне от 17°C до 30°C. Наиболее комфортная температура в помещении: не ниже 21°C в режиме охлаждения, не выше 28°C в режиме обогрева. Выберите желаемую скорость вращения вентилятора: высокую (HIGH), среднюю (MED), низкую (LOW) или автоматическую (AUTO). Нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) на пульте, блок начнет работать. Индикатор работы (OPERATION) на дисплее внутреннего блока будет светиться. Чтобы выключить блок, еще раз нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) на пульте.

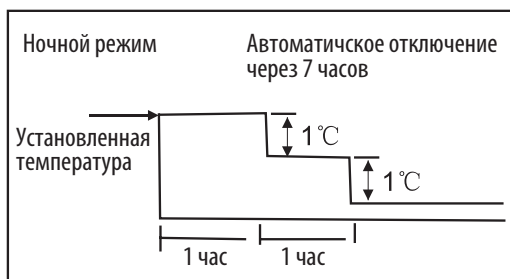
При активации режима вентиляции:

- вентилятор внутреннего блока и компрессор останутся в работе
- контроль температуры недоступен и на дисплее пульт не отображается температура
- скорость вращения внутреннего блока может быть установлена низкой, средней или высокой
- настройки функций идентичны настройкам в режиме охлаждения

Ночной/экономичный режим (SLEEP/ECO)



Охлаждение



Обогрев

При работе в режиме Охлаждение (COOL), Нагрев (HEAT) или Автоматический (AUTO) нажмите кнопку Sleep для активации функции. В режиме Охлаждения установленная температура внутри помещения автоматически увеличится на 1 градус (но не выше 30°C) в течение первого часа и еще на 1 градус в течение второго часа (максимальное увеличение 2 градуса). В режиме Обогрев установленная температура внутри помещения уменьшится (но не ниже 17°C). Время работы кондиционер в режиме Sleep составляет 7 часов, после чего кондиционер выходит из этого режима и выключается. В данном режиме доступна функция Timer. Нажмите кнопку MODE, ON/OFF или FAN для отключения функции. Убедитесь, что кондиционер поддерживает эту функцию. Функция не доступна в режиме Сушение (DRY)/Вентиляция (FAN)

Режим осушения воздуха (DRY)

- В режиме осушения воздуха кондиционер самостоятельно определяет необходимость осушения воздуха по разнице значений заданной температуры кондиционера и текущей температуры воздуха в помещении.
- Изменение температуры во время осушения воздуха достигается попеременным включением режимов охлаждения и вентиляции. При этом вентилятор работает со средней скоростью, индикатор скорости вращения показывает AUTO.

Таймер

Кнопка TIMER ON/OFF позволяет задать время (до 24 часов), через которое блок автоматически включится/выключится. Нажмите кнопку TIMER ON, и на цифровом дисплее пульта появится «TIMER», последнее заданное время включения и символ «h». Теперь можно настроить таймер включения блока. Повторными нажатиями кнопки TIMER ON заданное время, через которое блок должен будет включиться. Сигнал блок посылается через секунды после установки таймера. Еще через 2 секунды на

дисплее вновь будет отображаться заданная температура воздуха в помещении.

Таймер отключения TIMER OFF. Нажмите кнопку TIMER OFF и на цифровом дисплее пульта появится последнее заданное время выключения и символ «h». Теперь можно настроить таймер выключения блока. Повторными нажатиями кнопки TIMER OFF заданное время, через которое блок должен будет выключиться. Сигнал блок отсылается через секунду после установки таймера. Еще через 2 секунды символ «h» исчезнет с дисплея пульта ДУ, и на нем вновь будет отображаться заданная температура воздуха в помещении.

Кондиционер выйдет из режима таймер самостоятельно, если заданы алгоритмы с модификатором.

Функция Авто-рестарта

Внутренний блок оснащен модулем авто-рестарта, который позволяет перезапустить кондиционер автоматически. Модуль автоматически сохраняет текущие настройки (за исключением изменения скорости) и в случае сбоя в электропитании восстанавливает эти настройки в течение трех минут после возобновления питания.

Если во время работы кондиционер происходит сбой питания, то компрессор перезапустится через три минуты после перезапуска кондиционера. Если кондиционер был выключен во время сбоя электропитания, то компрессор запустится через одну минуту после перезапуска кондиционера.

Self Clean (с моочисткой)

Если вы нажмете кнопку Self Clean в режиме охлаждения или осушения:

Внутренний блок начнет работу в режиме вентиляция, и испаритель начнет копиться конденсат. После кондиционер высушит поверхность испарителя и удалит собранную пыль. Режим Self Clean сохранит внутренний блок сухим и предотвратит рост плесени.

Follow me (опция)

При нажатии кнопки «Follow me» на дистанционном пульте управления внутренний блок издает звуковой сигнал. Это означает, что функция была активирована.

После активации функции дистанционный пульт управления посылает сигнал каждые три минуты не издавая при этом звук. Кондиционер автоматически устанавливает температуру в соответствии с измерениями пульта ДУ. Во время работы в данном режиме на дисплее пульта отображается текущая температура в зоне нахождения пульта. При нажатии кнопки «TEMP» отображается символ «SET TEMP.» – установленная температура.

Если кондиционер в течение семи минут не получает сигнал от пульта ДУ или Вы повторно нажали кнопку «Follow me» функция деактивируется. При деактивации кондиционер начнет регулировать температуру основного помещения по заданным температурам внутреннего блока.

Функция Авто-рестарта

Внутренний блок оснащен модулем авто-рестарта, который позволяет перезапустить кондиционер автоматически. Модуль автоматически сохраняет текущие настройки

(за исключением случаев жлюзи) и в случае сбоя в электропитании восстанавливаются эти настройки в течении трех минут после возобновления питания.

Если во время работы кондиционер происходит сбой питания, то компрессор перезапустится через три минуты после перезапуска кондиционера. Если кондиционер был выключен во время сбоя электропитания, то компрессор запустится через одну минуту после перезапуска кондиционера.

Защита от утечки фреона

На дисплее отображается символ «EC», если датчик на наружном блоке зафиксирует утечку фреона. Эта функция доступна только в режиме охлаждения.

Функция памяти положения жалюзи

При повторном запуске кондиционер после его выключения жалюзи восстанавливают положение, первоначально установленное пользователем. Но жалюзи должны быть установлены в допустимой зоне, иначе устройство запомнит максимально допустимое положение. Если произошел сбой электропитания или пользователь выключил кондиционер в режиме Turbo, положение жалюзи вернется к заводским настройкам.

Функция SWING DIRECT

Установите комфортное направление воздушного потока. Нажатие кнопки DIRECT приведет к изменению положения жалюзи на 6°. Нажатие кнопки SWING активирует движение жалюзи вверх/вниз. При переходе в другой режим направление движения жалюзи будет меняться автоматически.

Оптимальный режим работы

Для достижения оптимальной производительности кондиционер выполните следующее:

- Отрегулируйте направление воздушного потока так, чтобы он не был направлен на людей.
- Установите температуру кондиционирования, соответствующую максимальному уровню комфорта. Не устанавливайте слишком низкую или слишком высокую температуру.
- Во избежание падения производительности, во время работы кондиционер в режимах COOL (охлаждение) и HEAT (обогрев) закройте в помещении все окна и двери.
- С помощью кнопки ПДУ TIMER ON задайте время запуска кондиционера.
- Во избежание падения производительности кондиционера и его износа, не размещайте в непосредственной близости от воздухоборного и воздуховыпускного отверстий посторонние предметы.
- Во избежание падения производительности охлаждения и обогрева, периодически очищайте воздушный фильтр.
- Не включайте кондиционер при закрытой горизонтальной жалюзи.

Информационный запрос

Для получения информационных данных выполните следующие действия в течении 10 секунд:

- Нажмите кнопку LED 3 раза.
- Нажмите кнопку SWING 3 раза.
- Если опция активирована, вы услышите звуковой сигнал в течение двух секунд.
- Используйте кнопки LED и SWING, чтобы переключаться между отображаемой информацией.
- Нажатие кнопки LED отображит следующий код, нажатие SWING покажет предыдущий.
- В следующей таблице приведены информационные коды.

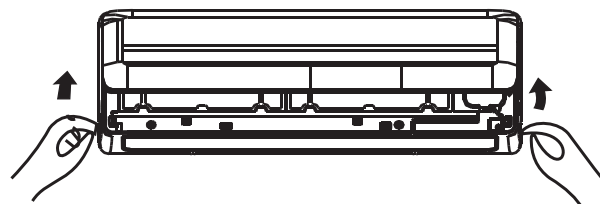
Дисплей отображает код в течении двух секунд, далее в течении 25 секунд отображается значение.

Код на дисплее	Характеристик	Значение	Примечание
T1	Комнатная температура	-14 – 70	1. Все отображаемые значения фактические. 2. Все температуры отображаются в °C 3. Если текущее значение не попадает в диапазон, то на дисплее будет отображаться максимальное или минимальное значение.
T2	Температура теплообменника внутреннего блока		
T3	Температура теплообменника наружного блока		

6. Техническое обслуживание и уход

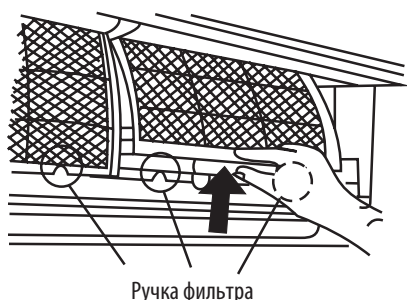
Чистка решетки, корпуса и ПДУ

- Перед началом чистки выключите кондиционер, отключите питание.
- Очистите поверхность кондиционера, протерев его сухой мягкой салфеткой.
- Не используйте отбеливающие или абразивные чистящие средства.



ВНИМАНИЕ!

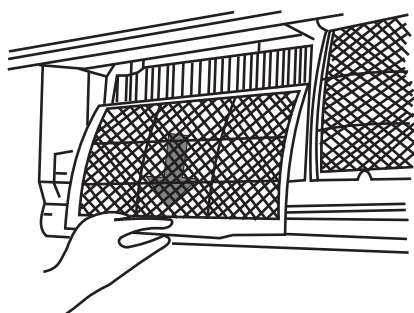
- При сильных загрязнениях можно протереть внутренний блок с салфеткой, смоченной в холодной воде, затем вытереть его насухо.
- Запрещается пользоваться салфетками, пропитанными чистящими веществами.
- Не используйте для чистки бензин, растворитель, полироль и другие растворители. Они могут вызвать треск или деформацию пластмассовых деталей.
- Во избежание возникновения деформаций или обесцвечивания, не используйте для мытья горячей воды выше 40°C.



Чистка воздушного фильтра

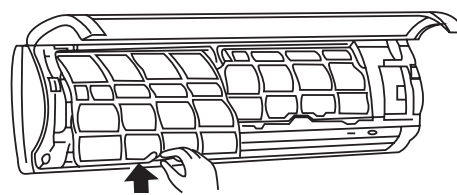
Засорившийся воздушный фильтр уменьшает производительность кондиционера. Необходимо чистить фильтр раз в две недели.

1. Откройте лицевую панель внутреннего блока, потяните ее вверх до щелчка.
2. Возьмите воздушный фильтр за ручку. Слегка приподняв ее, высвободите фильтр из держателя и потяните вниз.
3. Извлеките воздушный фильтр из внутреннего блока.
 - Чистку воздушного фильтра производите раз в две недели.
 - Пропылесосьте воздушный фильтр или промойте его и просушите в прохладном месте.

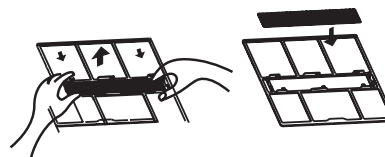


Чистка фильтра ВЮ

4. Извлеките дезодорирующий фильтр освежителя воздуха (при наличии) из рамки держателя.



Дезодорирующий фильтр

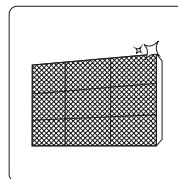


- Чистку фильтра освежителя воздуха следует производить не реже одного раза в месяц. После 4-5 месяцев эксплуатации фильтр следует заменить.
 - Очистите фильтр с помощью пылесоса и просушите его в прохладном месте.
5. Установите фильтр освежителя воздуха на место.
 6. Следя за правильностью расположения левой и правой кромок, вставьте верхнюю часть воздушного фильтра в кондиционер и задвиньте фильтр до упора.

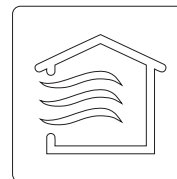
Техническое обслуживание перед длительным перерывом в эксплуатации кондиционер

Если кондиционер не будет использоваться в течение продолжительного времени, необходимо:

1. Извлеките воздушный фильтр из внутреннего блока и очистите его.
2. Установите фильтр на место и включите режим вентиляции (FAN) не менее чем на 10-12 часов, для того, чтобы полностью просушить кондиционер изнутри.
3. Включите режим осушения (FAN) не менее, чем на 10-12 часов, для того, чтобы полностью просушить кондиционер изнутри.
4. Выключите и обесточьте кондиционер. Извлеките из ПДУ элементы питания.
5. Наружный блок требует регулярной чистки и технического обслуживания. Не пытайтесь проводить эти работы самостоятельно. Обратитесь к сотрудникам сервисной службы продавца.



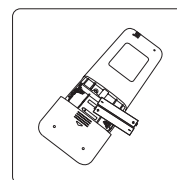
Очистите фильтры



просушите в режиме ВЕНТИЛЯЦИЯ



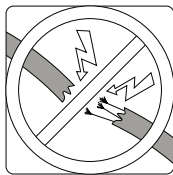
Выключите и обесточьте кондиционер



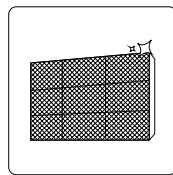
Извлеките элементы питания из ПДУ

Включение кондиционер после длительного перерыва в эксплуатации.

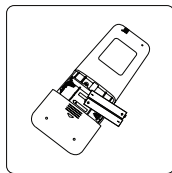
- Проверьте целостность проводки и надежность электрических соединений.
- Убедитесь, что воздушный фильтр чистый и установлен.
- Проверьте, не были ли заблокированы воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия.



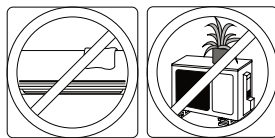
Проверьте целостность проводки



Очистите фильтры



Вставьте элементы питания в ПДУ



Проверьте, не были ли заблокированы воздухозаборные и воздуховыпускные отверстия

ВНИМАНИЕ!

- При извлечении фильтра не следует прикасаться к металлическим частям кондиционера. Об их острых краях можно порезаться.
- Запрещается мыть внутренние узлы кондиционера водой. Контакт с водой может нарушить изоляцию и привести к порчи электрическим током.
- Перед чисткой прибора необходимо отключить питание от сети.

7. Советы по эксплуатации кондиционер

Следующие ситуации, возникающие во время работы кондиционер, не являются признаками неисправностей.

1. Звук при включении кондиционер на 3-4 мин

Если горит лампочка индикатора ON/OFF, то система работает нормально: в защитных целях запуск работы компрессора задерживается на 3 минуты после включения.

Защита от притока холодного воздуха в помещение

Если горит лампочка индикатора ON/OFF, тогда лампочка индикатора режим ОХЛАЖДЕНИЯ/ОБОГРЕВА, то вы запустили кондиционер в режиме ОБОГРЕВА. Если сразу после включения кондиционер не начал

свою работу, это означает, что включился защитная функция внутреннего блока от слишком холодного воздушного потока.

Оттаивание

- Во время оттаивания вентиляторы внутреннего и внешнего блоков выключаются.
- При низкой температуре внутреннего воздуха и повышенной влажности возможно обледенение внутреннего блока. В результате эффективность обогрева падает.
- В этом случае кондиционер автоматически выходит из режима обогрева и запускает процесс оттаивания.
- В режиме оттаивания на дисплее появляется значок dF.
- Оттаивание длится от 4 до 10 минут, в зависимости от температуры внутреннего воздуха и степени обледенения.

2. Из внутреннего блока выходит белый туман

- В режиме ОХЛАЖДЕНИЯ белый туман образуется вследствие большой разности температур входящего и исходящего воздуха в условиях высокой относительной влажности.
- При возобновлении ОБОГРЕВА после оттаивания белый туман образуется в результате испарения скопившейся в процессе оттаивания влаги.

3. При работе кондиционер слышны посторонние звуки

- Работа и остановка компрессора может сопровождаться негромким шипением потока хладагента.
- Продолжительный шипящий звук из внутреннего блока может быть характерен при запуске работы кондиционер в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ. Может исходить от дренажного насоса (в данном случае нужно обратиться к Пост-визу).
- Кроме того, работа и остановка компрессора может сопровождаться поскрипыванием, вследствие термического расширения и сжатия пластмассовых узлов кондиционер при изменении температуры.
- Глухой шипящий звук (в режиме работы кондиционер) связан с перемещением хладагента по трубопроводу.
- Звук может издавать воздушная заслонка, когда она перемещается в заданное положение при включении кондиционер.
- Изменение звука работы внутреннего блока связано с изменением скорости работы компрессора.
- Из внутреннего и внешнего блоков может исходить глухой шипящий звук сразу после окончания работы и в режиме "ОТТАИВАНИЯ". Это связано с остановкой или изменением движения хладагента.

4. Внутренний блок выдувает пыль.

Это возможно после длительного простоя кондиционера или при его первом включении.

5. Внутренний блок издает специфический запах.

Кондиционер обеспечивает циркуляцию воздуха в помещении, поэтому поглощенные им запахи (строительный пылесос, мебель, дым) снова возвращаются в воздух.

6. Кондиционер сам попроизвольно переходит из режим ОХЛАЖДЕНИЯ или ОБОГРЕВА в режим ВЕНТИЛЯЦИИ

По достижении заданного значения температуры воздуха компрессор останавливается, и кондиционер переходит в режим вентиляции. Если температура воздуха превысит (в режиме охлаждения) или упадет ниже заданного значения (в режиме обогрева), компрессор запустится снова.

В целях защиты испарителя от оледенения, система автоматически переходит в режим ВЕНТИЛЯЦИЯ, через некоторое время, прибор в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ останавливается.

7. Образуется конденсат на поверхности внутреннего блока

Охлаждение воздуха в условиях высокой (более 80%) относительной влажности может приводить к образованию конденсата на поверхности внутреннего блока. В этом случае необходимо опустить горизонтальную заслонку на минимум и включить вентилятор на полную мощность (установка HIGH).

8. Недостаточная производительность в режиме ОБОГРЕВА

В режиме ОБОГРЕВА внутренний блок выпускает в помещение тепло, образующееся во время работы внутреннего блока. Падение температуры внутреннего воз-

духа приводит к пропорциональному уменьшению количества поступающего тепла, увеличение разницы температур снаружи и внутри помещения - к росту тепловой нагрузки кондиционер. Если достичь температуры комфорта с помощью кондиционера не удастся, необходимо задействовать дополнительные отопительные устройства.

9. Вентилятор внутреннего блока не работает

Для оптимизации работы кондиционером скорость вентилятора регулируется.

10. Автоматический перезапуск

Отключение электроэнергии во время работы кондиционера приводит к его полной остановке. В штатном кондиционере предусмотрена функция автоматического перезапуска, поэтому при возобновлении электроснабжения он продолжит работу в прежнем режиме с сохранением всех пользовательских установок.

11. Разряд молнии или разрыв автомобильной проводки. Если это произошло, необходимо обесточить кондиционер, снова включить его в сеть и возобновить его работу нажатием кнопки ON/OFF на ПДУ.

8. Поиск и устранение неисправностей

При возникновении следующих неисправностей отключите кондиционер, отсоедините его от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр.

Неисправности	Появились индикаторы E1, E2, E3, E5, E6, E7, E8, E9; Вы отключили кондиционер и через 2-3 минуты включили его снова, но индикаторы ошибки продолжают гореть. Индикаторы кодов ошибок доступны в Руководстве по монтажу.
	Частые перегоревшие плавкий предохранитель или срабатывание автоматического выключателя.
	Внутрь кондиционера попали вода или посторонние предметы.
	Плохо работает приемник сигналов пульт ДУ или выключатель кондиционера.
Другие нарушения в работе кондиционера.	

ВНИМАНИЕ!

При появлении на дисплее внутреннего блока ошибки ЕС не пытайтесь отключить и снова включить кондиционер.

Данные действия могут привести к выходу из строя кондиционера, срочно отключите его от сети и обратитесь в сервисный центр!

Неисправность	Причина	Решение
Устройство не запускается	<ul style="list-style-type: none"> • Ошибка питания • Питание выключено • Сгорел предохранитель • Срок работы батарей в пульте управления прошел, либо другие проблемы с пультом 	<ul style="list-style-type: none"> • Дождитесь восстановления питания • Включите питание • Замените предохранитель • Замените батареи в пульте, проверьте пульт
Циркуляция воздуха нормальная, но помещение не охлаждается	<ul style="list-style-type: none"> • Неверно выставлен температур • Компрессор не ходит в 3-х минутном режиме защиты 	<ul style="list-style-type: none"> • Правильно выставьте температуру • Ждите
Устройства часто включаются и выключаются	<ul style="list-style-type: none"> • Слишком много или мало хладагента • В хладопровод попал воздух или бетонная пыль • Компрессор неисправен • Слишком высокое или низкое напряжение 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте утечку и правильность дозправки хладагента • Проведите вакуумирование и заправку хладагента • Проведите техническое обслуживание или замену компрессора • Установите стабилизатор напряжения
Слабое охлаждение	<ul style="list-style-type: none"> • Загрязнение теплообменника наружного и внутреннего блоков • Воздушный фильтр загрязнен • Выход/забор воздуха наружного/внутреннего блока заблокирован • Открыты двери и окна • Прямое попадание солнечных лучей • Слишком высокая температура наружного воздуха • Утечка или отсутствие хладагента 	<ul style="list-style-type: none"> • Прочистите теплообменник • Прочистите воздушный фильтр • Ликвидируйте все загрязнения • Закройте двери и окна • Установите защитные экраны, чтобы защитить прибор от прямых солнечных лучей • Охлаждающая способность снижается (нормально) • Проверьте возможные места утечки и правильно дозаправьте хладагент
Слабый обогрев	<ul style="list-style-type: none"> • Температура наружи ниже 7°C • Двери и окна не закрыты • Утечка или отсутствие хладагента 	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте устройство обогрева • Закройте двери и окна • Проверьте возможные места утечки и правильно дозаправьте хладагент
Невозможно изменить скорость вращения вентилятора	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, что режим AUTO отображается на дисплее • Проверьте, что режим DRY отображается на дисплее 	<ul style="list-style-type: none"> • Когда выбран автоматический режим, кондиционер автоматически сменит скорость вентилятора • Когда выбран ручной режим, кондиционер автоматически сменит скорость вентилятора. Скорость может быть выбрана исходя из 3-х режимов – COOL, FAN ONLY, HEAT
Сигнал с пульта управления не распознается	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте состояние батарей в пульте 	<ul style="list-style-type: none"> • Отключите питание
Не работает индикатор температуры	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, что режим FAN ONLY отображается на дисплее 	<ul style="list-style-type: none"> • Температура не может установиться во время режима FAN
Индикатор на дисплее пропадает через некоторое время	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, закончилась ли операция в установленное время 	<ul style="list-style-type: none"> • Операция заканчивается в установленное время
Индикатор TIMER ON переключается на OFF через некоторое время	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, был ли установлен таймер, когда появился индикатор TIME ON 	<ul style="list-style-type: none"> • До установленного времени, кондиционер запустится и соответствующий индикатор погаснет
Не поступает звуковой сигнал от внутреннего блока, в том числе при нажатии кнопки Вкл./Выкл.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте, что сигнал пульта ДУ направлен на приемник внутреннего блока, при нажатии той кнопки включения 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте перед звуковым сигналом непосредственно с пультом блок, после чего повторно нажмите ВКЛ./ВЫКЛ. дважды

ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно.

9. Пр вил утилизи ции



По истечении срок службы кондиционер должен подверг ться утилизи ции в соответствии с норм ми, пр вил ми и способ ми, действующими в месте утилизи ции.

10. Сертифик ция



Тов р сертифициров н н территории Евр зийского т моженного союз .

www.systemair-ac.ru
www.systemair.ru

Август 2019

Оборудование сертифицировано по: 